

"Palapala Hoolo" "

Aha Hoolokolo Apana o Waikea
Mokupuni o Kauai Jan 11 A.D. 1891

Moi

vs

Selam. Handchette K

} I hoopiiia no ka
heua "Kuai waiona
Laitini ole"

I ka Mea Hanohano

Hon. A. F. J. J. J.

Ha Lunakanaurui Kuni o ka Aha Heikie

a me ke Kaulike o ka Haurui Pae Aina

Kau o Feberuari A.D. 1891

"Me ka Mahalo"

Kauai SS.

Ma ka la 2 o Jan A.D. 1891

Ua hoopiiia o Selam Handchette K no kona
heua "Kuai waiona Laitini ole." Ua Hooloko-
kolo ia oia imua ou a ma kuni hoonaopopo
ana ma ka Olelo ike a na Hoike o na awas
elua. Noaila, na hooloko wani ka Olelo
Hooloko na Ahewa ia atu ka mea Hoopiiia
Ua Hoopiiia oia malalo o ka Pautu 23 o ka
Mokuna 44 o ke Kanawai o 1882 i hoolohia
i ka Makahiki 1886 Mok 3 Pautu 2 no ka
heua elua he Ekolu mahina ma ka Hale

paahao ma ka hana olea a me \$500.⁰⁰
a me na Koina \$4.20 Aka ua hoohalaka
la oia i ka Olelo Hoohele a ua pane mai e
hoopi'i hou imua o ke Jiure o ka Aha
Kaapuni Opana Eha Kam o Feb A.D. 1891
Ke hoopi'i hou aha nui oia.
A na ke Aha e koho mai i ka Olelo
Hoohele a ke Jiure.

Ua utu ia mai na Koina o Keia
Aha me ka Keia palapala Hoohele \$5.20
ua hoikoi ia i ke Kahan Olelo o ka Aha
Kaapuni Opana IV

L. K. Kapuni
L. K. Opana o Waimea Mokupuni o Hawaii

Waimea Jan. 2 A.D. 1891

Moi

vs

Selam Handchette &

} I Hoopiia no ka hewa
kuai waina Laitini ole
ma Waimea ma la 1 o

Jan 1891 L.H. Stolz ka mea hoolihi L. Kahooni
ka matai hofu. Ua hoopanea ma ka la 3 o
Jan. A.D. 1891, Ua noho ka Aha e hoolohi i keia
hikia, Ua hoolohi mai ^{ka} mea hoopiia i kona
hewa.

Eia ka Olelo ike a na Hoike o ka aoao
hoopiia i hoolihiia

Kaialau hoolihiia

- 1 Kaialau noni inoa, noho ma ka Oana o
Waimea, kamaaina an me ka mea hoopiia
ma ka ho hapanuia po Paha, ma kahi an
o Elikapeta, ma hele an ma kahi o Selama
i' hele an e kuai omole waina, hoolohi dala
an i' lawe ai, hapalua ka mea i' hoolohi
ia mai ian, e lua hapaha me ka omole
waina, mai ia Kapohatu mai kela dala
no ka omole, he omole waina kela mai ia
Selama mai, ma stomo astu wan ma ka
Lumi Liliu mahope, ka Lumi ma ka
aoao ma Kahawai, mea astu wan i' ka
omole waina, haawi mai kela i' ka omole
waina, olelo mai kela he hapalua, &c

8911
haawi' aku wau i' kona lina i' ke dala, hoi
mai wau meka omole, omole pae oia no
keia, oia no ma kona lina kela ma hapaha
hora 9 P.M. paha ia, hele au meka pu-
kutu' ma hiki' ma o Kamakee malaila
mahope aku wau, hoi aku wau ma kahi o
Kane (w) puiwa wau ia Lani olelo mai o
Lani makea kela omole waina, me kela
elua hapaha, hoomaopopo iho la au i
loa pono wau, na ike o Lani ma ka puka
aniani o ma hale la makai mai

"Kamakee Hohiki'a"

- 1 Kamakee Kōn'ino, noho ni au ma
ka Opana o Waima, kamaaina au me ka
mea hoopii'a, kamaaina au me Kaiālan, ma
ka po o ka Poaka oia ka la 10 Jan. 1891 ma kahi
o Selama, i' kii ae o Kaiālan i' omole waina ma
ia Selama, loa no, hui, na ike au i' ke dala,
hookahi dala paa, na ike au i' ka hawi'ana, na
lawe no o Selama i' ke dala, haawi' mai o Sel-
ama i' ka omole, omole elite me keia, na hoi hoi
aku o Selama he hapahua ia Kaiālan, he waina
keia, na paele kōn' hiki' ana i' kahi o Selama,
na hiki' ma au mamua mahope ae o Kaiā-
lan, he hapahua ka i' hoi hoi ia mai ia Kaiā-
lan elua hapaha helei, hoi no o Kaiālanono-
ho no wau, haawi' mai o Selama iāu i' ke
dala a nān i' haawi' aku ia Kaiālan.

"Napohaku Hoohipia"

- 3 Napohaku Hoohipia, noho ma ka Apana o Wainea, Kamaaina an me ka mea hoohipia. Kamaaina an me Kaialan, ma kahi an o Elikapeta ma ma ke Ahiahi o ka la hapenuia, hoouna mai an ia Kaialan e hule e Kuai Lama (waina), mai ian atu ke clala, hoo kahi clala, clala paa maoli Kela, Aole an i ike i Kela omole waina ia po, ma lilo paha i ke Kapena ma Kai, maloko o ka lanai hulahula an i haawi ai i ke clala ia Kaialan.

"L. H. Stoby Hoohipia"

- 4 L. H. Stoby Hoohipia, ke noho nei an ma ka Apana o Wainea, Kamaaina an me ka mea hoohipia a me Kaialan, ma ke Ahiahi o ka la 1 o Jan 1891. ma loa mai kua omole waina me kua mau hapaha e lua mai ke Kins mai o Kaialan ma ia Ahiahi, a he waiona olaka o kua omole, ma hoo wan, ma mea atu wan i ka omole i mea hoohipia o ka Aha Hoo Kolo Kolo, ma kahi o ka puka aniani an i ike ai ian mawaho o ka lumi, ma paa no ka puka aniani, he ano lipo no ke aniani

Ma Hele ike ma ka wao Heopuia

S. P. Handchette Hoohehuia

1 S. P. Handchette hou inoa, Kamaaina an ia Kai-
lan, Kamaaina an ia Kamakee ma ka po Paha
ma ka hale an ka la 10 Jan 1891. makahiki hou
Keia, ma ike an ia Kaialan oia hou hale ^{i kela} ka po
aole maopopo wan i ka hoo ma-a-ka ipu kuku
hiki o Kaialan malaila olo ^{la ia} hapenuia, laue wan
ia Kaialan ma ka laue ana i ka omole olo
ia ia hoi oe ma ka hale, he maa no wan i ka
hana i keia hana ma na makahiki manua,
aole wan hoomaopopo loa i ka omole, aole au kuai
ma ike an ma hou hale i kela po aole haawi o
Kaialan iai hoo kahi dala paa. aole wan dala
loa ia Kaialan, na hiki no o Kani ma hou hale
i kakahaka o ka la hapenuia.

"Kapa hui Kani Hoohehuia"

Kapa hui Kani hou inoa, noho ma Wainia, Ka-
maaina an ia Selama, Kamaaina an ia Kaialan
ma ka wao o ka la 10 Jan 1891 ma kona hale,
hapenuia Selama, a ala mai o Selama a haawi
mai iai i ke kaha aniani me ka waina ma-
loto, olo atu la an ia Selama he wahi paina
puaa Kan ma ka hale, i ka wa e moa ai ka
puaa, aole i huai ka umu puaa hiki mai o
Selama me na omole waina elua, hoi kua kii
an e huai i ka umu, otioki an a haawi atu

1911-12
euan i' kahi is puaa ia ia, elite me kona makana
ana mai puaa hoi au i makana atu ai, he aike
nan kana keiti.

Makalo o Keia man olelo ike o na hoike o na aao
eha, Kolaila, na hoohele wau i Kan Olelo hoohele
na Aheua ia atu ka mea hoopiiia. Na Hoopiiia
Kolu makana ana ka hale paahao ana ka kana oo-
lea a me \$500.⁰⁰ a me na Koina \$4.20.

Na hoihoi ia Keia man Koina i ke Kahan Olelo o ka
Aha Kapuni. Apana Eha.

J. H. Kapuni

L. H. Apana o Koina Kapuni o Koina.

Dist. Court of Wainea, Kanai.
Jan. 5th, 1891.

Res } Selling Liquor
vs. } without a License
S. P. Handchette } in Wainea on
Plea Not Guilty Jan. 1st, 1891.
Prosecution

- (1) Kaialaw - sworn - resides in
Wainea - knows Dept. - I was at
Mrs. Hart's house Thursday eve.
Jan 1st - went from there to
Salem's - the Dept. - went there to
buy wine - had a dollar when
I went there - spent a half dollar
left with a bottle of wine and
two quarters - Napohaku gave
me the dollar for the purpose
of buying wine - I went in to
Salem's room - the room on the
back veranda of Uluhna's
house - the room next to the
river - asked for wine - Salem
asked for the money - I gave
him the dollar from my hand
to his hand - he handed
me the bottle and two
quarters - I left. - Deputy

Sheriff took the bottle and the
two quarters away from me -
X

I went with a lantern - when
I got there Kamakee was there
- Napohaku cannot get liquor
himself that's why I went -
~~~~~

(2) Kamakee - sworn - resides in  
Waima - knows Dept. - knows  
Kaialau - met him at Salem's  
(the Dept's) house on the 1<sup>st</sup>  
day of Jan. - in the evening -  
Kaialau got a bottle of wine  
from Salem - Salem sold it  
to him - I saw Kaialau  
give Salem a dollar - Salem  
took it and gave Kaialau a  
bottle of wine and half a  
dollar - (tries wine) this is  
wine -

X

Salem returned two quarters  
to Kaialau  
~~~~~

(3) Napohaku - sworn - resides
in Waima - knows Kaialau
I was at Mrs. Hart's New Year
Eve - Kaialau was there -

he wanted to buy some wine -
I gave him a dollar piece to buy
wine with - did not see the
wine - heard that the Dep.
Sheriff took it. -
X

Gave the money to Kaialau at
the lanai at Mrs. Hart's. -

- (4) L. H. Stolz - sworn - resides in
Wainea - knows Kaialau -
received this bottle of wine
and these two quarters from
Kaialau on the eve of Jan.
1st 1891. The bottle contains
intoxicating liquor - wine -

Pro. Rest.

Defense.

- (1) John P. Handshette - sworn
- resides in Wainea - knows
Kaialau and Kanakoo -
was at home Thursday night
Jan. 1st 1891. - Kaialau was
at my house that evening -
don't know what time - after
lamps were lit - Kaialau

said "Happy New Year" - I said
to him "Here's your 'Happy New
Year' and gave him the bottle
- told him to go home and
drink it - he has often helped
me - I did not sell any
bottle to Kaialaw - Kamakee
was there - Kaialaw did not
give me a dollar for the bottle
I did not give these two quarters
to Kaialaw - Kani was at my
house that day in the A.M.
I gave him something to
drink -

(2) Kani - sworn - testifies that
Def. gave him something to
drink at day light - Jan. 1st

Def. rests.

Found Guilty Sentence 3 Mos
\$500⁰⁰ fine & costs \$4²⁰

(Second offense) Appealed to
Jury Feb. Term 4th Jud. Cir.
1891.